

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VII-ЛЕА

N^o 88.

Brashov, 2. Noembrie.

1844.

АРТИКОЛ ЛНЧЕПЪТОРІЪ.

Асѣпра еманѣпаѣіеі ровілор лн
Ромъніа.

(Лнкеіере.)

7. Съ се въкѣре де толераѣа къ-сѣторіілор лнтре фії ші фіеле лор къ фії ші фіеле ромънілор; лнтр'ън къвѣнт съ се лмпъртѣніаскъ де тоате челелалте дрептѣрі чівіле ка фіе-каре пѣмѣптеан фѣрѣ есчеп-ѣіе лнтоктаі дѣпъ към гѣверѣл а леѣіѣт де маі пайте пентрѣ фѣаѣі лор.

8. Din ziua еманѣпаѣіеі съ піарѣ къ тотѣл орі каре алтѣ пѣмѣре пентрѣ дѣшії, лнчепѣнд де атѣчї а се кіема ромъні.

Акѣм віне честїзна: „Ма че вор фаче ачеїа карїі аѣ пѣмаї ровї шї пічї де към мо-шіе?“ Кам чїздат лн адеврѣ; лпсѣ съ пе гѣндїт пѣгїн, шї поате пі се ва деслега шї ачеастѣ проблемѣ. Лнтѣїѣ зїк къ де ачешїа пѣ се вор аѣла преа тѣлѣї, шї ал доїлеа къ еѣ ашї фї де пѣрере ка чеї къ старе шї мо-шії лнтїнсе, шї карїі поате пѣ аѣ ѣїганї, саѣ шї де аѣ, преа пѣгїні, съ къмпере пе ачеї ровї дела стѣпѣнї лор, шї лндатѣ съї еман-ѣїне, рестаѣорпїчїндѣсе пе мошїїле D-лор дѣ-пѣ кїпѣл че с'а зїс, ка съшї трагѣ апої фо-лосѣл дела дѣшїї ка дела фіе-каре клѣкаш; шї атѣчї, барѣара шї пѣзмана фапѣтѣ д'а вінде, а къмпѣра шї а транспорта пе ом ка пе довіток, авѣнд сакра ѣїпѣтѣ а лїберѣѣїї, ар деѣенї о фапѣтѣ че о їнспїрѣ пѣмаї черѣл.

Аша їатѣ, пѣмаї дѣпѣ оаре-каре апросї-ѣаѣіе, пентрѣ-къ калкол фѣкѣт пѣ есте, їатѣ, зїк, апроапе саѣ поате песте шаїзечї мїї де фамїлії попѣлѣнд ѣара, адѣогѣнд ла фїнан-ѣеле Статѣлѣї, лѣѣїнд агрїкѣлѣѣра, мїшкѣнд оаре-към їндѣстріа шчл. шчл.; їндїѣде каре, пѣпѣ акѣм, саѣ вагаѣондаѣ лнкоаче шї лн-коло, саѣ се пердеаѣ п'лн ѣпгїрїле кѣрѣїлор шї гражѣрїлор ѣоереѣїї, шї каре, деѣарте д'а адѣче фолосѣл, пѣгѣѣїаѣ пѣпчетаѣ пе стѣпѣнїї лор прїп фѣраре, стрїкаре, лнше-лѣѣѣіе, мїпѣїре шчл.

Сѣ'мї їаѣ акѣм лїберѣѣа а фаче шї оаре-каре обсерѣаѣїї асѣпра ѣїганїлор; доѣ лѣкѣрѣї есенѣїале сѣнт, дѣпѣ пѣререа теа шї а маї тѣлѣѣра, каре дѣк пе ом спре перѣекѣїе; ѣн патѣрал ѣн шї о еѣкѣаѣіе ѣнѣл, амѣе лпсодїте фак ѣн ѣѣрѣат ал секо-лѣлѣї; амѣе дїп конѣра, фак ѣн тѣлѣар; ма ѣн патѣрал, фїе кът де рѣѣ, лпсодїт де о еѣкѣаѣіе лнгрїжїтѣ фак ѣн ом де сѣѣерїт лн

соѣїетате. Асеѣенеа ѣн патѣрал фїе кът де ѣн, лпсодїт, де о крещере реа, фак ѣн ом деѣрѣат. Де че ѣїганѣл есте маї тот д'аѣна рѣѣ? ѣѣ къѣѣа патѣра есте атѣт де їнѣѣстѣ лн кът съ факѣ а се пайѣтоѣї рѣї? Лнтре-ѣареа се еспїкѣ де сїне, пентрѣ-къ нїменї пѣ с'а гѣндїт ѣр'одатѣ асѣпра стѣрїї лѣї мо-рале. Кѣї а пѣсат съ факѣ а доѣндї шї ел чеа маї пѣгїпѣ еѣкѣаѣіе, пелѣсѣндѣл а се креще лнтоктаї ка доѣитокѣл? чїне 'л а ка-ѣехїсат пе дѣнѣл? чїне 'л а лнѣѣѣат пѣте-реа сѣїптеї релїѣїї? чїне 'ї а арѣѣат дїѣерїп-ѣа лнтре ѣїртѣѣе шї крїмѣ? чїне а фѣкѣт а се конѣїнде де адеѣрѣата са позїѣїе кънд се ѣеде татѣ де копїї? чїне'ї а лмпѣс ѣр'одатѣ даторїїле сале лн соѣїетате, саѣ 'ї а ворѣїт чел пѣгїн де дѣнѣселе? нїменї! де ѣнде шїе ел че ва съ зїкѣ кїар соѣїетатеа, шї че а фост пентрѣ тот д'аѣна скопѣл еї? Ѧнде ам ѣѣ-зѣт пої шї пентрѣ ел о шѣоалѣ каре съї сїѣе че есте омѣл, ачеаа че ѣїнеѣ пентрѣ лнѣшїї калѣл пострѣ, кънд ѣоїм а'л аѣеа маї ѣн? лн сѣѣршїт чїне с'а 'пчеркат а'л фаче ѣн, шї ел а рѣѣас тот рѣѣ? Нїменї! нїменї! Шї чїне есте де ѣїпѣ ла тоате ачестеа? пѣ-маї пої стѣпѣнїї лор! Лн чеа маї таре парте а есперїїндеї сале, ел, мїсераѣїлѣл, маї пѣ а кѣноскѣт че есте ѣїнеѣе шї че есте реѣл, пентрѣ-къ пічї одатѣ пѣ а ѣѣзѣт о ѣа-лапѣѣ дреапѣтѣ а фапѣлор шї пѣрѣѣрїлор сале: спре есеѣпѣлѣ, фаче ровѣл о грешалѣ лндестѣл де мїкѣ, спарѣе о стїкѣл, саѣ перде о монедѣ а стѣпѣнѣлѣї д'ѣн преѣ пѣгїн лн-сеѣпѣѣѣор; есте лн дїсѣозїѣїа поастрѣ, саѣ сѣпѣтеѣ адесеа аша де есакѣї шї жѣѣїї аї лн-дрепѣа грешала прїп ѣѣтѣї фоарте аспре шї пе-омеѣоасе. Ма фѣрѣ ровѣл калѣл саѣ ѣоѣл ѣечїпѣлѣї, фѣрѣ къ спарѣере, преѣѣѣетѣ саѣ кїар комїте о крїмѣ, пої атѣчїї лл апѣ-рѣѣт дїп тоате пѣтерїле, лл тѣїпѣїт, лл ако-перїт къ протекѣїа поастрѣ, къчї сѣпѣтеѣ сї-гѣрї къ, їнѣрат одатѣ лн фортеле жѣдекъ-ѣорешїї, лл пердеѣт, саѣ пентрѣ къѣї-ѣа ані ла лнкісоареа ѣїѣрѣїлѣї, саѣ пентрѣ тоатѣ ѣїаѣа ла окпѣ; прїп ѣрѣаре, деѣарте д'а ле кѣлѣѣѣа релеле пѣрѣѣрї, пої ле лнѣѣрѣаѣет шї деѣенїт компѣлїчї ла фапѣтеле лор: деѣпре ачестеа аѣет ѣн есеѣпѣлѣ фоарте пѣтѣгѣѣїт. Де кънд а перїт теѣереа де тѣлѣарї лн ѣа-ра Ромѣнеаскъ? Де кънд аѣ лїпсїт газделе лор. — Сѣї лѣсѣѣм лн дїсѣозїѣїа шї жѣѣста жѣдекатѣ а леѣїлор; еле съ ле деа респлате атѣт пентрѣ фапѣа реа кът шї пентрѣ фа-пѣа ѣнѣл къ о тѣѣѣрѣ ѣїне потрїїїтѣ, шї

пъмаі атъпчі ачеігі degraдаці вор фі рестаби-
лиді дп дрептъл лор de om.

Ші дп сѡжршит, de ші prin вре зп ха-
сард естраордінар ар кѡпоаще дѡганъл кѡм
тревзіе съ зрмезе вѡтеле, сѡгъра idee de
етернаі ровіе, ачеастъ поваръ маі грѡа de
кѡт плъмвъл, дп remпѡде пентрѡ тот d'азна
факълтатаеа de a паса спре оменіре! Ар фі
дестъл пъмаі съ не пѡнем дп позіціа лор,
ші съ кѡпоащем кѡтъ апъсаре, кѡтъ інжъ-
стідіе есерчітъм поі аспра ачестор непоро-
чіді мѡрторі семеніі пощрїі; ма секомі ачеіа
дп карїі се кредеа кѡ мизеравіла лор старе
d'зн етерп склаваціз ар фі зрмареа зпзі влѡ-
stem ал лѡі Фараон, ачеі секомі плїні de сѡ-
перстідіе аѡ трекут; ші дака поі ам авеа
соліа а есекѡта kоndemпареа зпзі асеменеа
влѡstem, апоі не ам ведеа іспїтіді а рекъ-
поаще дп ров зп крїмінал ші дп стъпън зп
карпѡфіче. Нѡ, черъл есте дрепт, ші кеатъ
не фіе-каре мѡртор ла ачелашї адевр, ла
ачеешї ферїчіре.

Ачеста ар фі прожетъл меѡ кѡ ровїі, de
каре дпсъ нѡ сѡнт нїчі de кѡм фанатїк а л
презента de чел маі вѡн, чї de ачешїі роу
не тоатъ лѡтеа ка, de ва гъсі чева дптръп-
сѡл, каре нѡ ар фі de тот кѡнформ кѡ ско-
пѡл лѡі, съ нѡ се сѡпере не міне нїчі съ тѡ
дефаїте, ма сѡмі деа ажѡтор, сѡмі репаре
грешалеле, сѡ прожете маі вѡне аспра аче-
стїі пѡнт дпсемѡтор, ші еѡ дпн партемі
воїѡ прїїмі орї каре модїфикаціе вѡне калкъ-
латъ, нѡ ашї прїїмі дпсъ пѡрерїме ачелеа
че ар фі дп контра еманчїпаціеі, ка зпеле
че нѡ ар мерїта нїчі атенціа лѡтеі, нїчі дп-
сѡшї аскълтареа теа. — Тот фанатїстъл меѡ
кѡпсістъл дп сѡгъра idee кѡ склавлъ тревзіе
а се еманчїпа; ма кѡ ачесте сѡѡ ачеле кѡп-
дїціі, ачеста рѡтъне а се хотърѡ de жѡде-
ката чеа маі сѡпътоасъ каре ар реешї маі
вѡне. —

Апроапе ера сѡ зїт чеаа че'мі пропѡсе-
sem маі кѡ denадїнсъл ла трактареа ачестїі
артїкол.

Прїн тот дптъперекъл шї ставїліе оп-
поненте ла еманчїпаціа ровїор, еѡ зѡреск
о разъ de лѡтїпъ дп сѡнтеле монастїрї.
Есте сперавіл, кѡ ачесте сакре локашѡрї вор
да, дѡпъ гъверп чел дпн тѡїѡ есемплъл ла
о фантъ атѡт de зманъ; ка маі мѡлт да-
тоаре а предїка кѡвѡнтъл сѡптеї еванѡелїі,
дпшї вор адѡче амїнте de пречептъл Мѡлѡтї-
торѡлї: „Анѡнчїадї пѡтеле меѡ пѡпъ ла
марцініле пѡтъпѡлѡлї.“ Не вор арѡта кѡ ел
а лѡкрат спре салвареа а тоатъ лѡтеа, шї
кѡ нѡ е салваре аколо зпде есте ровїа, вор
кѡпоаще дп ров оаеа чеа рѡтъчітъ шї о
вор кема ла предестїнаціа еї; вор доведї дп
сѡжршит кѡ аѡ шїзт челе дпн тѡїѡ а се теме
de жѡдеката чеа таре, зпде нїчі інтерѡстъл,
нїчі фанатїстъл, нїчі сѡперстїдіа, нїчі ереселе,
de кѡт пъмаі фантеле не вор пѡне дпашїтеа
лѡі Dѡмнезеѡ.

N. N. Рѡкѡреанъ.

TRANSLVANIA.

Брашов, 9. Ноетврїе. Кѡ таре вѡкѡ-
рїе пѡвлїкѡм дпшїпцареа че неаѡ сосїт не

кале офїціалъ, кѡ лѡкѡторїі мїлітарї ромѡлї
dпн Тоханъл векїѡ, (дїстр. Брашов.) аѡ дат
спре ажѡторїнга фрацілор сѡї дїндъренї, ка-
рїї de патрѡ орї сѡѡ пѡгъвїт дп апѡл ачеста
прїн фок, 100 гълете de нїчіоці шї 100 фїо-
рїні в. в. не каре кѡрѡндѡле дѡрѡторї пѡпъ
ла зпша непорочїцілор, аколо сѡѡ дппѡрїїт
пропорціонат. Мѡкар de с'ар дпndemпa dпн
пїлда ачеста шї алді вечїні фѡрѡ осевїре de
релеце шї сѡпде а ажѡтора не асеменеа оа-
menї адѡшї ла сѡпъ de лемп! Дѡрѡторї-
лор лї се фаче прїн ачеста о тѡлѡцїмітъ
кѡвїпчїоасъ дп пѡтеле оменїреї.

Клѡж, 5. Ноетврїе. Вѡстїторїѡл дела
Клѡж дп релациа че фаче деспре тѡргъл чел
таре каре се дїнѡ дп зїмеле трекуте, не де-
скрїе дѡѡ дпшѡелѡчїпї дп тѡсѡрѡтѡра вѡка-
телор шї а вїпѡлѡї че сѡѡ дескоперїт кѡ прї-
лежъл ачела. De п'ам пресїмці, кѡ асеменеа
авѡзѡрї се вор фї фѡкѡнд шї не аїреа, лѡмт
ретъчеа кѡ тотъл. Дп економ кѡмпѡрѡ-
дѡшї о ферделъ (зп вас че дїне 1/4 de гъ-
леатъ), аѡ врѡт сѡ о тѡсѡре кѡ чеаа а ора-
шѡлї. Дар кѡм се мїрѡ, кѡнд вѡзѡ, кѡ фер-
дела орашѡлї е маї мїкъл de кѡм ар трекутї
сѡ фїе, дїнд 15 дп лок de 16 кофе. Дптре-
вѡнд дѡпъ лѡкрѡл ачеста, аѡ афлат, кѡ ора-
шѡл ар авеа дѡѡ ферделе: зпна de 15 шї
алта de 16 кофе, кѡ ачеаа вїнде, іар кѡ ачеа-
ста кѡмпѡрѡ. Асеменеа шї челалалт кѡм-
пѡрѡторїѡ арвѡпїнд дела зп вїїер вїн, іаѡ дат
сѡї дпшлѡ зп вѡтоїѡ, деспре каре кѡмпѡрѡ-
торїѡ шїїа сїгѡр, кѡ кѡпрїнде 26 ведре. Не
ачеста дп прїнде асеменеа мїраре, кѡнд дп
спѡне вѡпѡзѡторїѡл, кѡ дп васъл чел de 26,
аѡ інтрат пъмаі 24 de ведре, не каре ар авеа
а ле плѡтї. Не кѡнд се вѡкѡра чел дпн тѡїѡ
de порочїта са кѡмпѡраре, іатъ кѡ се арагъ
вѡпѡзѡторїѡл, претїнзїнд, ка сѡ се тѡсѡре вї-
пѡл de поѡ кѡ чеаалалтъ вадрѡ а орашѡлї,
кѡчї дпн грешалъ се тѡсѡрасе маі пашїте кѡ
вадра чеа de кѡмпѡраре, іар нѡ кѡ чеа de
вѡпѡзаре. Аша дар орашѡл аре дѡѡ ведре:
кѡ зпна кѡмпѡрѡ, кѡ чеаалалтъ вїнде, амѡн-
дѡѡ дптѡрїте ка печетъл четъдїї.

Дп Бїкафалва (сказнъл Odорхеїлѡї)
сѡѡ дптъмплат дп зїмеле трекуте о непоро-
чїре кѡпчепъ. Дп прїпрїетарїѡ крескѡ дп
кѡртеа са не зп зрс de мїк. Дп септѡмъ-
пїле трекуте вїпндѡї треї оаспедї, нѡ лїпсі
а ле арѡта дптре алтеле шї не повїла са
креатѡрѡ че о кресѡеа, порѡпчїнд totdeodatъ
а і се да о кѡтъдїмітъ de пѡне. Dпн непоро-
чїре, пѡнеа і о дптїнсе о вѡвѡ вѡтрѡпъ не
кареа о дїнеа ла касъшї; ачеста фїпнд не-
пѡтїпчїоасъ, апѡкъл дп лавеле зрсѡлї. Іар
domнїі меї, дп лок сѡ о скапе, о тѡлїрѡ ла
фѡгъ песте гарѡзрї. Бѡтрѡна скѡпъ маї
тѡрѡїѡ дпн гїарѡле зрсѡлї прїн ажѡторїѡл
зпнеї фїїче а сале; дар че фолос, кѡ песте
треї зїле трекутї сѡшї деа сѡфлетъл дптре
челе маї кѡмплїте дѡрерї! Вїешї дп мїндї
чеї че се десѡѡтеазъл дп дїпереа феарѡлор
сѡлѡатече, дѡпъ чїтїреа зпор асеменеа счепе
дпфїорѡтоаре, шї фїе маї кѡ вѡгаре de сеа-
тѡ дѡпъ сѡфлетеле че ле пѡн пѡзїтоаре пе-
сте астѡелїѡ de аїнале кѡрде, каре орї кѡт
се дпвѡлѡнзеск, патѡра тот пѡшї о скїмѡл!

BUNGARIA.

Пожоп. Dietal. Дитре рескриптеле рецеци, каре с'аѣ чїтїт дн 26. Окт. дн шедїнда аместекать, снпъ зпэл пептръ трече реа дела о релеце прїимїтъ дн царь, ла алта. Дїн копрїнсъл ачелзїа vedem, къ Mai. Са се дтвоїеце ла ачеса, ка де кзтва зп католик се хотъреце а трече дела релецеа са спїлздъ ла чеа реформатъ, съ п'аїбъ а фаче алте черїтїонїї, де кът с'шїї іа къ сїне дбъ тьртзрїї шї с' теаргъ ла преотъл с'ѣ, ако ло с'шїї декларе кзцетъл че л аре де а трече ла алтъ релеце, шї де кзтва дзпъ 4 септѣмвїї мергънд іаръшї ла ачел преот къ ачелеашї тьртзрїї, дї ва аръта, къ ретъне статорнїк пе лъпгъ хотърѣреа са, преотъл дї ва да зп атестат дн скрїс де ва вреа, іар де пз ва вої, атъпчї дї вор да челе дбъ тьртзрїї, кзткъ дїаїнтеа лор шїаѣ декларат дн дбъ рѣндзрї кзцетъл де а трече ла алтъ релеце, къ ачеста апої поате мерце ла повл с'ѣ преот, ка с' се днскрїе дитре попоранїї лзї. Ізрїсїдїкїїле чївїле вор фї дндаторате а фаче релацие Маїестьдїї сале деспре асеменеа тречерї дн семестрз дн семестрз.

Дн 21. Окт. коптеле Ф. Зїчї аѣ ешїт ла зп дзел къ копт. Касїмїр Баттїанї, дн каре чел дн тьїї аѣ къпътат о ранъ зшоръ, іар ал доїлеа с'аѣ рѣнїт зрѣт дн фауъ. Прїчина се зїче къ ар фї фост днсоуїреа чеа маїаръ пептръ індзстріа патриотїкъ, дн а кърїей фрзпте стъ копт. Баттїанї. Дн зрѣта ачествї дзел копт. Зїчї фз пофїтї днкъ шї де алдї дої magnaдї: де копт. Ладїслае Телекї шї де Пастандї; е пъдежде днсъ къ їзрїсїдїкїїле маїаре вор пъшї ла мїжлок къ серїосїтате. (Жзрп. де Авгсв.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Ферманъл венїт дн вара трекутъ се пзвлїкъ шї се тїпзрї. — Жзрналъл цертан дн Брашов аре о кореспондїндъ дн Бзкарїеци дн 23. Окт., кареа снпъ аша: „Ферманъл, пе каре л'аѣ словозїт поарта дн вара трекутъ кьтре М. С. Домпъл църїї дн зрѣта зпор педделецери че с'аѣ івїт къ прїлежъл овщецеї адзпзрїї дн зрѣтъ, шї а кързї пзвлїкаре се амънасе, с'аѣ пзвлїкат ерї къ зп кїп соленел дн сала чеа таре де троп дн фїїнда де фауъ а повледеї църїї кареа аѣ фост кїематъ. Шї къ тоате, къ фїеце-каре дї цїїа де мълт копрїнсъл, фїїнд пзвлїкат шї прїп теаск стрїеїн, пзвлїкареа ачествї акт аѣ продзс тотзш о сензацие таре ачї.“

Ної цїїм, къ прїндъл църїї дн пзтереа регламентълзї органїк есте датор а фаче рапорт атът ла къртеа сззеранъ, кът шї ла протекторе деспре тоатъ лзкареа овщецеї адзпзрїї. Венїтаѣ ачел ферман пзмаї дзпъ зп асеменеа рапорт шї нїчї де кзт ла о алтъ черере спеціалъ? Аша воеск а креде чеї маї мълдї; прїп зрѣтаре

МОЛДАВІА.

† Іашїї. 20. Октомв. 1844. Препзсъл ачела къ дитре дтвїї домпїторї дн прїндїпате, полїтика пофтеце о днтълнїре, къ вї-

тоареа лзпъ Ноетврїе се ва реалїза. Мърїреа Са прїндъл Стърза пе ла днченътъл пзмітеї лзпї ва мерце ла Фокшанї, знде зртеазъ а венї шї Домпъл църїї ромънецїї, поате шї D. Дашкоф ценерал копсълъл Рзсїеї. Оаменїлор ле плаче а креде знеорї лзкрърї де каре дореск шї алте-орї алтеле, де каре се тем. Аша акъта пре кът с'ар днделене дн днтпрежъртърїле де фауъ се дъ къ сокотеала, къ днтълнїреа ачеста поате съ фїе пептръ зпїреа вьтїлор дн прїндїпате, — поате съ фїе пептръ аверїле монастїрїлор днїїнате, — саѣ пептръ індзстріеа мїнелор, — орї пептръ неатърпареа вїсерїїлор поастре де патриархъл Константинополълзї, — саѣ маї апроане де адевър, пептръ а съ прегътї нїскаї проекте адзпзрїлор вїтоаре деспре оаре-каре реформе шї тьртзрїї інстръкциеї пзвлїче — оаре-каре скїмъртї дн модъл алецереї депзтадїлор, шї алтеле де фелїла ачеста; пз цїїѣ дакъ пз шї пептръ де а фаче пе овщеаска адзпаре съ пз фїе дзштанъл пепорочїтълзї мнчїтор де пъмълт. Съ поате днсъ, тот атъта де вїне, ка съ пз се копсълтезъ нїчї зпа дн ачесте, саѣ копсълтдндзсъ, дн лзкаре съ пз се пзе нїмїк, ка маї де мълте орї. Ної ам дорї фоарте ка къ прїлежъл ачеста, М. Са съ вїзїтезъ Галацїї, шї съ пз вїте къ локъл ачела есте менїт де ватра тьртзрор тълзъртърїлор полїтїче а славо-вългарїлор, дн кът прїмеждїеа чере о маї шаре лзаре амїнте. Ної кредем, къ М. Са ва пьтрънде кзткъ дн мїжлокъл ачестор амерїндъртї п'аѣ фост де прїїндъ съ се десфїїндезъ жандармїї дн Галацїї, дзпре кзт пз есте де прїїндъ съ се пзе дн лзкаре шї планъл де а съ десфїїнда сїнгъра баркъ-капоїнеръ че аре ачел порт. Komanda мїлїцїеї пъмълтене пе лїнїеа Дзпърїї — дзпре мїжлочїрї стрїеїне — се афлъ днкрїдїндатъ D. полковнїк Мїнчїкоф.

Зп прїетїн ал постръ, зп адевърат фїѣ ал патриеї, кълъторїнд дела Іашїї дн персванъ ла Галацїї, спре а съ лътзрї асзпра кавзъї вългаре, аѣ дескоперїт къ: D. Ав—вїч зп банкер де аколо, цїне адеце адзпзрї секрете къ вългарїї, шї ле днтпарте маї мълте брошъртї тїпърїте ла Спїрна, ла Лїпсїа шї ла Црасъвзрг. Фнеле брошъртї сълт зп фелїѣ де жзрнал перїодїк, десцентътор дн ценере кьтръ націоналїтатеа славопъ, шї дн спеціал адїцътор патриотїсълзї вългарїлор; алтеле кзпрїнд опера лзї Белїсарїе традъсъ вългъреце къ о про-кзвълнтаре дн каре едїторъл съ сїргъеце а аръта вългарїлор къ, стремошїї лор аѣ фост пзтерпїчї — стрълъчїдї — пзртъторї де скїптръл імперїеї романе, пре-кзт Іустїнїан, шї днвїнгъторъл лъмеї Белїсарїе. Де довадъ ла ачесте адъче едїторъл днсемпареа днсъшї а пзтелъї лор къ ар фї де орїдїнъ славопъ; адекъ: Belisarius (ал резвоїлзї зеѣ: с'ар дерїва дела кзвълнтъл славоп вел-озер (лакъл алъ) Iustinianus, дела кзвълнтъл славоп істїно, мъта ачествееа Vigilantia, дела славопъл велгїда. Скрїсїнїа, о персванъ дн фамиліеа ачестора дела лзвїда славопъ. Sabatius, де знде авем пълъз асгъзї ної ромънїї пзтеле де Саватї, дела

славонѣл собака. Ар фѣ фост де липсѣ съ факъ днкъ ши деривація пѣмелѣи лѣи Христос, къ ар фѣ дела славонѣл Хричко.

Ав—вѣч, дппарте ши харта генералъ а Европѣи дп лимба вѣлгарѣ, ши харта специалъ а Бѣлгаріѣи къ тоате конфиніе веки, пре кът с'ар фѣ дптинс Статѣла ачела odinioарѣ кѣар ши съв дпнѣраціи романі; тоате ачесте, прекът ши алтеле маі пѣлте, съв тѣлѣ ка тѣпѣрѣте дп осевѣтеле Статѣри але Европѣи, поартѣ дп фрѣнтае лор къвинтеле къ се дппарт гратис (!)

Дп мѣжлокѣл ачестора пѣ пі съ паре къ тотѣл де прѣсос а спѣне, къ дп Молдавіа съ афлѣ сате дпнѣрѣи лѣкѣите де вѣлгарі ши къ пѣтѣрѣл лор тревѣе съ треакъ песте зече тѣи; ши іарѣши пѣ пі съ паре де прѣсос а ворѣи доѣ къвинте воерѣтеи поастре ка D-лор съ се ласѣ одатѣ де пемѣкѣри, съ се гѣндеаскъ маі къ серіозѣтате аспра дппрежѣрѣри лор критѣче, ши съ пѣ съ апрѣндѣ дакъ съ гѣсескъ вѣи каріи дешапѣтѣ пе малѣл препастиѣи — пѣлѣ днкъ есте време. —

Chronica.

Britania mare. London, 22. Октомвр. Ері се дптоарсе къртеа ла четѣдѣзіа Bindcor, вѣнде ва петрече пѣлѣ ла дескѣдереа парламентѣлѣи. — Сѣатѣл де таѣлѣ словози о порѣкѣ кътре тоате вѣмѣле ши портѣрѣле Британіѣи, пентрѣ фаворѣсіреа корѣвѣилор австриае. — Спаселе Статѣлѣи дпн Ирландіа аѣ сѣит дп тѣмпѣрѣле ачестеа дпн зрѣтѣ песте трѣи мил. п. шер., дпн каре вѣн мѣлион с'аѣ келтѣит сѣнгѣр къ мѣлидіа, кареа есте ашезатѣ ачѣи.

Франца. Паріс, 24. Окт. Реѣеле къ фамиліа са аѣ ажѣнс ері дела четѣдѣзіа Еп дп Saint Cloud, министріи че се афлаѣ къ дѣнсѣл, аѣ ажѣнс къ о зі маі пѣинте дп Паріс. — Мониторѣл копрѣнде зп вѣланс дпнѣре венѣтѣл вѣтѣлор де астѣзі ши дпнѣре чел дела 1842 ши 1843. Дп зрѣта ачелѣзіа афлѣт, къ вата аѣ адѣс дп анѣл ачеста 112,772,099, дп анѣл 1843 105,830,162 ши дп 1842 пѣмаі 100,967,554 де франчі. Іатѣ дар, къ комерѣдѣл Франѣѣи, дп време че ал алтор дѣрѣи скаде, аѣ крескѣт ши кресѣе трептат.

Италіа. Мілано, 16. Окт. Нічі дптр'о царѣ пѣ се сѣмте аша маре тревѣинѣтѣ пентрѣ дпнѣнѣдѣреа вѣзі инстѣтѣт де крѣiminalі, каріи ши аѣ дпплинѣт педѣанса дѣктатѣ де лѣдѣи, ка ачѣи. Кѣпѣтала ачестеа аре дп сѣнѣл съѣ тѣи де прѣчитадѣ де ачѣнѣзіа, кът дп вѣмескъ италіи, каріи дпдатѣ че ес дпн прѣнсоаре, тревѣе съ фѣе сѣнт о пѣадорѣитѣ привѣгерѣе а полиѣіѣи. Гѣверѣл се сѣмте сѣліт дпн кънд дп кънд а маі скоате малѣфѣчѣи де ачѣнѣзіа прѣмежѣиоші прѣн Шгаріа. Стрѣнѣл, вѣлжѣнд о пѣлѣіме де пѣкетѣрѣи поаптеа пе злѣцѣле ачестѣи четѣдѣи фрѣтѣоасе, ар къѣета поате, къ гѣверѣл о фаче ачестеа къ скоп де а дѣнеа дп фрѣѣ пе пѣмѣлѣдѣтѣіи мѣлані, кънд тогѣши токѣта четѣдѣнѣи сѣнт, каріи пѣтѣескъ пѣкетѣрѣле ачелѣеа, пѣмаі ка съ фѣе сѣгѣрѣи де ходѣіле ши рѣпѣрѣле зпор аша ровѣи скѣпадѣи дпн прѣнсорѣи. Шп пѣсторѣѣ сѣфлетескъ дела прѣнсоареа де полиѣіѣи дпн ачѣеастѣ четѣте аѣ фѣкѣт акѣт зп план пентрѣ дпнѣтеіереа вѣзі асемѣнеа

инстѣтѣт дорѣт, дп каре асѣелѣѣ де оаменѣи ешиѣи дпн ровѣе, вор прѣітѣи о кресѣере моралѣ ши индѣстриалѣ, къ скоп де а се пѣтеа ашеза дѣпѣ ачѣеа пе ла маіестрѣи ши пе ла дѣранѣи. Планѣл ачестеа с'аѣ прѣітѣит ши де кътре гѣверѣн ши колѣдѣіле чѣле галанте че кърг дпн тоате пѣрѣіле, даѣ вѣлѣ пѣдѣжде, къ инстѣтѣтѣл ачестеа фѣкѣторѣс де вѣне дп скѣрт ва пѣши ла лѣтѣнѣл. Фрѣнтаніи повлѣдеі стаѣ дп фрѣнтѣеа ачестѣи дпнсорѣи.

Елвѣдіа. Дела Паріс, 24. Окт. Рѣсѣлатѣл пѣлтелор черѣте рѣлѣіоасе дпнѣре радѣкаліи ши консерватѣвѣи дпн рѣпѣблѣка ачестеа есте дпнтрѣдѣвѣчереа Іесѣіѣилор. Сѣатѣл чел маре дела Лѣдѣрн аѣ хотѣрѣт асѣзіи къ 70 дп конѣрѣ ла 24 гласѣрѣи кѣетареа ачестор кълѣгѣрѣи. Дѣсѣватереа дпнѣ 10 ъре. Дп зрѣтареа конѣрактѣлѣи че с'аѣ дпкѣеат къ ачѣестѣ соѣіетѣте, еа прѣітеіде аспрѣши сѣтѣнарѣл ши инстѣтѣтѣл де теолоѣіѣи дпн Лѣдѣрн, пентрѣ амѣеле ачестеа ва аѣеа а трѣіте 7 преодѣи дпн сѣнѣл съѣ ши фѣраѣіи къвѣіпѣіоші, іар Статѣл се дпнаторѣеаѣ а пѣлѣтѣи пе фѣекарѣ преот къ къте 750 франчі елвѣдіанѣи.

Баваріа. Мѣнхѣн, 26. Окт. Прѣнѣдѣл де Лаіхѣнѣберг. дѣпѣ кът пе конѣнѣцѣт дпн зпеле скрѣсорѣи маі пѣѣ дела Ст. Петѣрѣсѣвѣрг, къѣета а пѣрѣсі дпн 26—27 къпѣтала тѣскалѣ ши а венѣи песте Берлін, вѣнде ва зѣвовѣи кътеѣа зѣле, ачѣи ла Мѣнхѣн, дпн 6—7 Ноѣмв. Де ачѣи апоі ва пѣлека ла мошіле сале дпн Італіа.

Прѣсѣа. Берлін, 26. Окт. Трѣвѣзнѣлѣл камерѣи, ка а дѣа инстанѣдѣ, аѣ скѣмѣват жѣдѣкѣта осѣндѣіоаре дпн каѣса лѣи Чѣх, хотѣрѣндѣл къ аѣѣвѣрат ла тоарте, дпнѣсѣ пѣ прѣн роатѣ, чѣи прѣн сѣкѣре.

Еѣіпт. Каіро, 4. Окт. Дпнѣинте де кътеѣа зѣле сосіи зп амѣлоіат енглѣзѣл дела дѣреѣкѣіа генералѣ де постѣл дпн Лондон ла Александрѣа, къ дпнѣсѣрѣчѣнѣре де а фаче пѣгодіаѣіи къ гѣверѣнѣл де ачѣи пентрѣ зпѣзрѣареа, грѣвѣіреа ши дпнѣпѣнтареа комѣнѣкаѣіѣи къ Індіа. Енглѣітера чѣре воіе де ашѣи дпнѣлѣи ѣапоареле дпнѣре Лондон ши Александрѣа, чѣре маі дпнѣколо рѣстаѣзрѣареа дрѣмѣзрѣилор ши дпнѣнѣнѣдѣреа зпор стаѣіи пѣѣ.

(Жѣрн. де Авѣсѣ.)

ДЕЛА РЕДАКЦІЕ.

Томѣл I. дпн Макрѣвѣіотѣкѣ, сѣѣ тѣіе-стриа де а прѣлѣпѣіи ѣіаѣа, скоасѣ де мареле доктор Хѣѣеланд ши траѣѣсѣ дпн ротѣпѣше де D. др. в. дѣреѣктор де каранѣнѣл Павел Ва-сіѣ еши де сѣнт тѣпарѣс маі дпн 15 коале*) ши се ва трѣіте DD-лор сѣвскрѣіторѣи, каріи вор аѣеа а пѣтѣра ла прѣітѣіре къте 50 крѣ арѣ. пентрѣ зп том легат зпор (ѣрошѣрѣл), аѣѣкъ пѣмаі къте 3 крѣ арѣ. де коалѣ, дакъ вом сокотѣи ши прѣѣдѣл легѣтѣрѣи че іаѣ комѣнѣкѣторѣи де фѣекарѣ есѣмплар.

Чѣи каріи ар маі дорѣи а се прѣнѣтѣра ла карѣеа дпнѣреаѣ, сѣнт рѣгадѣи ашѣи арѣта воінда кът маі кърѣнд; пентрѣкъ се поате дпнѣтѣмпла зпор, ка дѣпѣ тѣпѣрѣіреа томѣлѣи II. съ се вѣлѣзѣ тоате есѣмплареле пе ла лѣ-ѣрѣрѣи ши прѣѣдѣл съ і се зрѣче.

*) Дпн фѣаіе Nr. 44 с'аѣ зѣс пѣмаі дпн грѣшалѣ „маі вѣне де 15 коале.“